

An die Organisationen und Einrichtungen für
Menschen mit Behinderungen in Südtirol

Alle organizzazioni e istituzioni per persone
con disabilità in Alto Adige

Bozen, 5. August 2025

Bolzano, 5 agosto 2025



**Trauttmansdorff: 18. Tag der offenen Tür
für Menschen mit Behinderungen
Samstag, 6. September 2025**

**Trauttmansdorff: 18° Giornata delle porte aperte
per persone con disabilità
sabato 6 settembre 2025**

Sehr geehrte Damen und Herren,
am **Samstag, 6. September 2025** von 9-19 Uhr (letzter
Einlass 17:30 Uhr) können Menschen mit Behinderungen
zusammen mit einer Begleitperson kostenlos die **Gärten von
Schloss Trauttmansdorff** und das Museum Touriseum
besuchen.

Wichtige Hinweise:

- Für den freien Eintritt bitte den **Zivilinvalidenausweis** oder ein entsprechendes Dokument vorzeigen.
- **Bis 12 Uhr** ist das **linke Tor** neben dem Besucherzentrum für den **schnellen Einlass** geöffnet.
- **Die Benutzung der Parkplätze** ist mit gültigem (**blauen**) **EU-Behinderten-Parkausweis kostenlos**. Bitte weisen Sie ihn beim Eintritt vor.
- **PKW** und **Kleinbusse** können Fahrgäste **vor dem Eingang** aus- und einsteigen lassen, dort aber **nicht parken**. Parkmöglichkeit für Kleinbusse auf P3.
- An dem Tag werden für Interessierte kostenlose **Gartenführungen** angeboten:
 - auf Deutsch: 9:30 Uhr
 - auf Italienisch: 10:00 UhrBegrenzte Plätze, eine **Anmeldung** ist erforderlich:
info@trauttmansdorff.it oder Tel. 0473 255600.

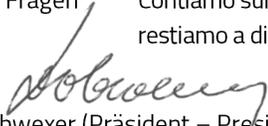
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und stehen für Fragen
zur Verfügung!

Gentili signore e signori,
sabato 6 settembre 2025, dalle ore 9 alle 19 (ultimo
ingresso alle ore 17.30) tutte le persone con disabilità insieme
ad una persona accompagnatrice potranno visitare
gratuitamente i **Giardini di Castel Trauttmansdorff** ed il
museo Touriseum.

Indicazioni importanti:

- Per l'accesso gratuito è sufficiente mostrare la **tessera d'invalidità** o qualsiasi altro documento comprovante la stessa.
- **Fino alle ore 12** è aperto un **apposito accesso rapido a sinistra** del centro visitatori.
- **L'utilizzo dei parcheggi è gratuito con un valido contrassegno europeo (blu) per disabili**. Si prega di mostrarlo all'ingresso.
- **Auto e minibus** possono far salire e scendere i passeggeri **davanti all'ingresso, ma non è consentita la sosta**. I minibus possono parcheggiare nel parcheggio P3.
- Durante la giornata saranno offerte **visite guidate** gratuite nei giardini per gli interessati:
in tedesco: ore 9:30 / in italiano: ore 10:00
Posti limitati, è necessaria la **prenotazione**:
info@trauttmansdorff.it o tel. 0473 255600.

Contiamo sulla Vostra numerosa partecipazione e
restiamo a disposizione per ulteriori informazioni!



Wolfgang Obwexer (Präsident – Presidente)